



M. Jacquemoud Roger
Chez Poncet - 74350 Cernex
Tél. 04 50 44 18 74

Des installations fonctionnelles

- 36 boxes spacieux
- 2 manèges 40 x 20
- Carrière 60 x 20
- Prés

ENTRE CRUSEILLES et FRANGY
Les Ecuries de Turbo

ET LEURS MONITEURS DIPLOMES D'ETAT
vous proposent :

Ecole d'équitation poneys et chevaux

- Stages vacances
- Examens - Compétition
- Promenades - Randonnées
- Pension poneys et chevaux

N'HESITEZ PAS A NOUS CONTACTER



ROBERT CARTIER

MALBUISSON - COPPONEX
04 50 44 17 45

RN 201 entre Cruseilles et St-Julien

Véhicules neufs Renault
occasions toutes marques **SELECTION** garantie

REPRISES AUX MEILLEURES CONDITIONS

GARAGE CARTIER

*Un service à la hauteur
de vos ambitions*



RENAULT
LES VOITURES
A VIVRE



CHARDONS *infos*

Printemps 99

N°44



Stade des Chardons
74350 COPPONEX - Tél. 04 50 44 24 05



Jean-Loup Bonhomme



- ◆ Vente véhicules neufs ou d'occasion récents
- ◆ Station de lavage
- ◆ Mécanique, carrosserie toutes marques
- ◆ Service rapide
- ◆ Prêt de véhicule

Route des Dronières
74350 CRUSEILLES

Tél. 04 50 44 10 27



Logis de France

LA CLE DES CHAMPS

Col du Mont-Sion - 74350 Saint-Blaise

Fax : 04 50 44 05 48

RESTAURANT☆☆☆

MENUS

Spécialités gastronomiques
Grand choix de desserts
BONNE Cave

Tél. 04 50 44 13 11

HOTEL REY☆☆☆

30 chambres Grand Confort

Piscine - Tennis
Séjours
sur RN 201
Entre Annecy et Genève

Tél. 04 50 44 13 29

TRAITEUR

Laurent REY

Banquets - Mariages
Plats à emporter
BUFFETS
Toutes possibilités
Loc. salles - Animation

Tél. 04 50 44 13 11

AUTO TECHNIQUE 74

réparations toutes marques
ventes - pneus - jantes - assesseurs
autoradios toutes marques
matériel HI-FI embarquée

ouvert le samedi

Jussy - Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 21 71 - Fax. 04 50 44 21 51

CRUSEILLES IMMOBILIER

ACHATS- VENTE- LOCATIONS
ESTIMATIONS- EXPERTISES IMMOBILIERES

Vendeurs,
Faites estimer **GRATUITEMENT** votre bien avant
de le mettre sur le marché de l'immobilier
sur simple appel téléphonique.

234, Grande Rue - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 09 17 - Fax. 04 50 44 09 63

Printemps 99 No. 44

Que de neige!

L'hiver fut rude et blanc cette année. Il est presque difficile, après toutes ces congères, de croire que le printemps va s'installer pour de bon...

A Cernex, nous étions prêts, puisque nous avons déjà fait des essais de traçage en vert sur fond blanc (...peu concluants, à vrai dire, mais peut-être est-ce parce que nous étions alors au mois d'août...)

En fin de compte, nous n'aurons peut-être pas à nous en servir cette année...

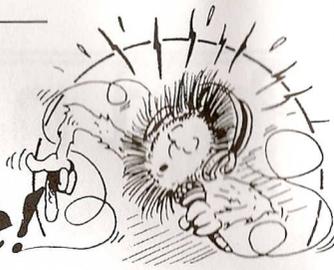
Nous avons aussi prévu, au «Chardons Infos», de vous emmener au soleil... L'Afrique, ça vous tente? Eh bien rêvez, Messieurs Dames, avec la Côte d'Ivoire de Louis Vigne ou le Mali de Souleymane!

Ici, finalement, les fleurs s'ouvrent, l'air se réchauffe, et c'est tant mieux pour nos joueurs qui auront peut-être moins froid aux jambes! Que ceux qui préfèrent nos climats tempérés aux excès des chaleurs tropicales restent avec nous, et viennent encourager nos équipes, qui s'apprêtent, n'en doutons pas, à nous offrir des moments de choix.

A l'heure où le monde occidental fait le point sur le siècle -ou le millénaire- écoulé, sachons nous préoccuper du présent et apprécier le spectacle!

(I.M.)

La persévérance est (toujours) récompensée!



PERSEVERANT : «qui persévère» = obstiné, opiniâtre, patient (le Petit Robert)

Cet adjectif, malheureusement aujourd'hui un peu oublié, est la clé des portes de la réussite tant au niveau scolaire, professionnel que sportif.

Les joueurs opiniâtres auront toutes les chances de réussir. Leur abnégation leur servira à progresser et éventuellement à compenser une faiblesse quelconque par rapport à d'autres joueurs. A l'image de Didier DESCHAMPS, qui s'est construit un énorme palmarès en mettant toujours cette qualité en première ligne, seuls les joueurs persévérants atteindront le plus haut niveau.

Les entraîneurs, en faisant preuve d'obstination, réussiront, même si parfois les éléments semblent contraires. Le meilleur exemple de persévérance étant Aimé JACQUET qui, envers et contre tous, a eu, grâce à son travail et son obstination, obtenir un titre de champion du monde avec un groupe fidèle à son image.

Les dirigeants, en se montrant patients, et en travaillant sur du long terme, pérenniseront le club et éviteront à celui-ci des hauts et des bas très préjudiciables. M. Hammel, président d'un club, Auxerre, où le mot persévérance est sans doute inscrit en grosses lettres sur toutes les portes des vestiaires des joueurs, incarne à merveille cette qualité.

Alors, joueurs, entraîneurs et dirigeants, faisons tous ensemble preuve de cette persévérance, et la récompense de tous ces efforts ne tardera pas à venir !

(Sébastien Cusin)



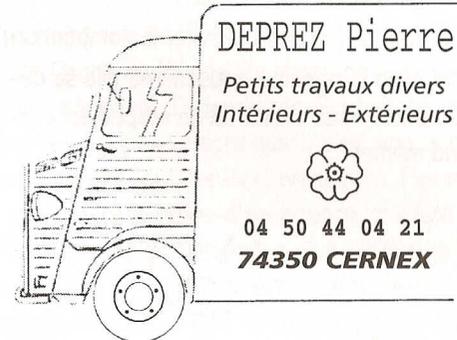
TABAC - PRESSE - LOTO
CARTERIE - GADGETS

GRAND'RUE
74350 CRUSEILLES

artisan
carreleur
mosaïste

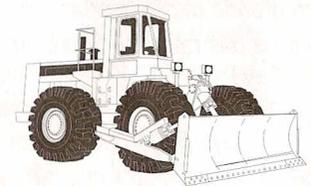
Paul Sauthier

Jussy - Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 17 88



HUMBERT Joseph et Pierre-Yves

Travaux publics et agricoles
Terrassement - Démolition



Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 16 85 - Fax. 04 50 44 06 06

Auto Moto Ecole



Conduite accompagnée Auto-Moto

62, place de la Fontaine - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 25 88



fenêtres PVC
vérandas, vitrages isolants
rénovation de fenêtres

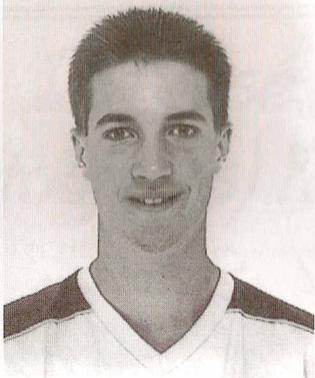


ecotherm

74350 Allonzier la Caille
Tél. 04 50 46 87 20
Fax 04 50 46 86 17

spécialiste

FINSTRAL



FABIEN BONHOMME

18 ans, étudiant en BTS environnement, Fabien habite à Andilly. Au club, il est joueur et participe à l'encadrement des plus jeunes.

As-tu d'autres intérêts que le foot ? La nature, l'environnement en général, et les sports mécaniques.

Pratiques-tu d'autres sports ? Le ski surtout, le badminton... J'ai touché un peu à tout, j'aime surtout les sports de montagne.

Peux-tu nous citer une de tes qualités ? Mon dynamisme, ma générosité.

Et un défaut ? Je suis lunatique, et très mauvais joueur (au point d'éviter la compétition).

Un événement marquant ? La Coupe du Monde, bien sûr! Malheureusement, elle se déroulait en grande partie pendant les examens du bac... nous avons dû en «expédier» certains pour ne pas rater ça! Enfin, on l'a eu quand même!



Mes copains, faire la fête

La nature
Goldman, Axel Red
Cameron Diaz
La ponctualité
«Le Petit Prince»
Thuram
Marseille
«L'alchimiste»
Alfand
«Le Grand Bleu», «Le 5e Élément»
Les lasagnes
Le vert et le bleu
le dynamisme

La techno
Les mous
Les égoïstes
Djorkaeff
Le PSG
La ville
Dominique Lavanant
La guerre
Les abats
«Independence Day», et les films américains en général
Les reptiles
Le marron

Un pays qui t'attire ? La Nouvelle-Zélande.

Ta devise ? Non pas «être le meilleur», mais «donner le meilleur de soi-même». Et aussi : «Fais-toi plaisir».

Quel est le meilleur souvenir que tu gardes du foot ? Les années en junior, avec Lili Vigne. C'était un entraîneur formidable : il ne voyait que par la Juv'. Il nous disait «Faites comme eux», et on avait l'impression que c'était tout simple!

Un rêve ? Un projet : Passer le monitorat national de ski. Mais ce ne sera pas facile de trouver le temps, avec mes études...

Tu veux enseigner le ski, encadrer les jeunes au foot. Qu'est-ce qui te plaît dans ce côté pédagogique ? Le sport, c'est pour moi une passion, et je veux la transmettre. D'autres l'ont fait pour moi, j'ai eu la chance d'être bien encadré. J'ai envie de rendre la pareille.

Qu'est-ce qui te plaît dans le foot en particulier ? L'esprit d'équipe, les copains, l'ambiance.

Un regret ? Ne pas avoir été voir comment cela se passait dans d'autres clubs, quand j'étais plus jeune. Maintenant, c'est un peu tard...

Comment vois-tu l'E.S. Cernex ? Cette année est un peu particulière : d'abord, il y a l'effet Coupe du Monde : le club a un nombre record de jeunes inscrits, ce qui implique aussi beaucoup d'encadrants. Souhaitons que cela se poursuive au-delà de cette année. Pour les équipes seniors aussi, c'est une année particulière : il y a eu la montée de nombreux juniors (comme moi) en seniors. Pas évident à gérer, pour les entraîneurs! Nous n'avons encore guère d'expérience, et il faut nous éviter de faire certaines bêtises. D'autre part, c'est beaucoup plus sérieux qu'en junior, mais nous ne faisons peut-être pas toujours preuve d'assez d'attention et de discipline, Nous prenons encore le foot comme un amusement, on aime jouer, mais on ne veut pas «se prendre la tête» avec la discipline...

Mais l'ambiance est bonne, ça bouge. C'est un club vivant, dynamique, qui organise pas mal de choses. Ca, ça me plaît.

Cartes de visite Tampons Entêtes de lettres
Photocopies couleurs Services sur mesure
La qualité d'un vrai professionnel

IMPRIMERIE *Villière*
Z.A. du Juge Guérin - 74160 Beaumont/St. Julien
04 50 04 46 86
Fax 04 50 04 47 84
Meilleur accueil au membres du Club

Les pieds nus au soleil

En vacances à Grand Bassau, ancienne ville coloniale au bord des plus belles plages de Côte d'Ivoire, il m'était difficile de ne pas penser qu'il y avait un club de foot derrière les cocotiers... Après une rapide enquête, le contact est établi avec le responsable des jeunes du club local.

Quelques cadeaux de bienvenue plus tard, me voilà au cœur d'une séance d'entraînement sur le sol ivoirien.

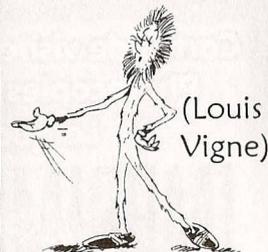
Aux côtés de Lucien Ange, j'observe les joueurs, qui ont entre 10 et 14 ans, et je remarque que :

- l'accent est mis sur la technique individuelle;
- ils jouent sans chaussures, avec des ballons sous-gonflés pour faciliter le contact avec leurs pieds nus;
- le terrain est en piteux état, et le matériel inexistant.

Malgré cela, le jeu en mouvement paraît naturel pour ces jeunes qui s'entraînent tous les jours de 8h à 10h, avant la grosse chaleur. Ils ont la conviction qu'avec du sérieux, la réussite sera au bout, comme pour leurs idoles, les «marseillais» Domorand et Guelj.

A la demande de Lucien Ange, j'ai pu vivre une expérience enrichissante : diriger une séance d'entraînement en Afrique!

En souvenir de leur chaleureux accueil, je vous présente l'équipe de Grand Bassau.



(Louis Vigne)

GIROD
Thierry



- Electricité Générale
- Chauffage
- Aspiration Intégrée

"Prévy"
74270 MINZIER
☎ 04 50 60 42 25

Guilain DELATTRE



Centre
Technique
d'Hygiène

TRAITEMENT DE L'EAU
Adoucisseur, ultra-violet, filtration
DERATISATION
DESINSECTISATION
NETTOYAGE ménagers, locaux, etc...

Etudes et devis gratuits

MALCHAMPS - 74160 FEIGERES
Tél. 04 50 04 47 55 - Fax. 04 50 04 51 14

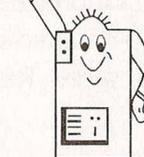
THOMASSON

Joseph

CHAUFFAGE

- INSTALLATION
- ENTRETIEN
- DEPANNAGE

Tél. 04 50 44 15 98



74350 COPPONEX

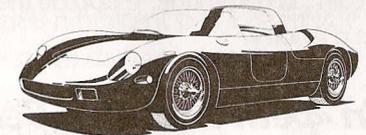
Supermarché

SHOPI

Vous pouvez compter sur nos prix

Place de la Fontaine
74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 23 66

Carrosserie du Mont-Sion



74350 Charly - Andilly
Tél. 04 50 44 09 81

MAISONS DU SALEVE

Rénovation
Entreprise Générale
du Bâtiment

74350 CRUSEILLES
Tél. : 04 50 44 01 18 - 04 50 44 10 01
Télécopie : 04 50 44 09 69

Cercier Animation

Lorsqu'il y a quelques 15 ans fut lancée Cercier Animation, on parlait de rien, ni budget, ni salle. Qu'importe, les volontaires étaient motivés! On commença par louer un chapiteau, pour finalement, le succès venu, en acheter un, qui est encore utilisé en 1999 en complément de la salle des fêtes qui a été construite entretemps.

Les idées ne manqueront pas. Outre la traditionnelle vogue du 15 août, qui constitue l'événement majeur de l'année, on va organiser lotos, concours de pétanque, de belote, cours de gym, soirées-jeux, championnat de cyclisme, course de VTT, etc. L'association fait beaucoup pour le vélo, allant une année jusqu'à recevoir le championnat de cyclisme du Dauphiné-Savoie.

L'argent gagné est réinvesti dans les activités du village ou dans le matériel. L'association est active et tisse des liens amicaux et d'entraide avec les autres acteurs du coin : la commune, le club de théâtre, etc. En 1997, elle participe à la fête médiévale d'Andilly.

Un «petit frère» en Beaujolais

Initié par les deux communes, le jumelage entre Cercié-en-Beaujolais et Cercier est largement soutenu par Cercier Animation. Après les fiançailles en 1993, le mariage entre les 2 villages, scellé par une énorme bouteille de ... beaujolais est une affaire qui marche. Depuis 7 ans, nombre d'activités parallèles permettent aux Cerciérois (ceux d'ici) et aux Cerciats (ceux de là-bas) de se retrouver régulièrement, qu'il s'agisse de dégustation-vente de vin (ici), de la fête des conscrits (là-bas), des parties de chasse, ou encore de la ballade annuelle commune. A Cercié, c'est sûr, on sait s'amuser, et cela n'est pas pour déplaire à Cercier!

Malheureusement, il semble que Cercier Animation s'essouffle. Faute de participants, les activités sont peu à peu supprimées par des organisateurs qui, mal récompensés de leurs efforts par la désaffection grandissante du public, ont quelques difficultés à garder le «feu sacré». Récemment, il a été dé-

cidé en assemblée extraordinaire de s'en tenir aux activités essentielles : celles qui concernent le jumelage, le repas des anciens, auquel l'association participe en offrant boissons et desserts («on a toujours du plaisir à le faire, car ils l'apprécient»), et le 15 août.

Celui-ci a été légèrement modifié, pour être un peu mieux adapté aux conditions de vie actuelles. Il se déroule maintenant lors du week-end le plus proche du 15 août, sur deux jours : le vendredi soir, c'est un bal sous chapiteau plutôt orienté vers les jeunes, lesquels n'hésitent pas à revenir le lendemain, pour la «vogue» du samedi, et le repas dansant du samedi soir, clôturé par un feu d'artifice. Un week-end qui continue à plaire aux habitants, et qui cette année pourrait bien servir de test...

Pourtant, Cercier Animation était une association vivante et prospère. «Peut-être en avons-nous trop fait par le passé ? », s'interroge son président, Yves Cottarel. En conservant cette structure minimale, les quelques 10 membres de l'association espèrent bien tenir jusqu'à ce que de nouvelles vocations se réveillent à Cercier parmi les plus jeunes, pour remettre un peu d'animation dans le quartier...

(I.M.)



Le mariage de la pomme et du vin

"Gazelles" contre "Super Lionnes"

Depuis quelques temps déjà, Cernex envoie des maillots et des ballons usagés au Mali, où les attend une «deuxième vie» au soleil. C'est Natié, un village de forgerons, qui les a reçus. Là-bas, les enfants sont répartis en 3 classes de ... 100 élèves environ chacune!

Récemment, Souleymane H.Maïga, le directeur de l'école de Natié, nous a donné de leurs nouvelles :

«C'est avec joie que nous avons reçu les jolis maillots sportifs et les ballons que vous

nous avez envoyés par l'intermédiaire de Liliane Mégevand.

Avant, nous n'avions ni ballons, ni maillots. C'est pour cela que depuis l'arrivée de ce matériel, nous organisons tous les jours des matches de football. La finale du tournoi a été jouée aujourd'hui. Elle opposait «Crédit Agricole» à «Chamot». A la fin du temps réglementaire, les 2 équipes étaient à égalité 0/0. Il a fallu passer aux tirs aux buts pour voir le «Crédit Agricole» de Natié s'imposer par 2 à 0.

«Filles, garçons et maîtres, tout le monde était content...»

Et nous aussi, à Cernex, nous sommes contents. Souley-

mane nous a par ailleurs annoncé qu'il y aurait bientôt un match opposant les «Super-Lionnes» aux «Gazelles»...
...ou : le foot à l'africaine!

(I.M.)

Les enfants de Natié réunis autour de leurs joueurs



NADY Fleurs

Toutes compositions florales
Tous articles funéraires

Interflora

Grande-Rue - 74350 Cruseilles
Tél/Fax : 04 50 44 21 22

Livraisons à domicile

DIDIER
Maçonnerie



Maçonnerie - Carrelage - Cheminée

Tous travaux intérieurs et extérieurs

Charly - Andilly

74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 12 00

*Boulangerie * Pâtisserie*

G. MAUREL

Ouvert tous les jours le matin
du 15/06 au 15/09
et du 15/12 au 15/04

Grande Rue - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 10 59



Grande Rue - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 11 30

**CHARPENTE - COUVERTURE
MENUISERIE**

s.a.r.l.

René SAXOD

Tél. 04 50 44 16 87 - 04 50 77 31 03
Fax. 04 50 44 28 49

74350 Cruseilles

Le Vieux Fournil

Place de l'Eglise
74350 Cruseilles
© 04 50 44 28 43

Gilles HUMBERT
Chef de cuisine

Bar
Restaurant traditionnel

Terrasse - Jeux de boules

Seniors 1 - 1999



En haut, de gauche à droite : Cyril Rinaldo, Julien Paulme, Michaël Delenne, Sébastien Mouton, Christian Miranda, Yves Périer, Christophe Jacquemoud.
En bas, de gauche à droite : Joseph Lucano, Etienne Desprès, Luc Beauquis, Jacques Cusin, Sébastien Lucano, Fabien Bonhomme, Philippe Gojon.

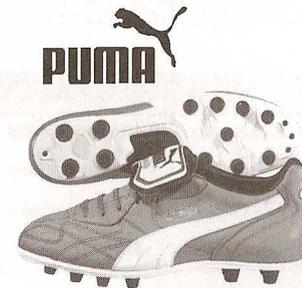
Moins de 15 ans - 1999



En haut, de gauche à droite : Jean-Claude Vierray, Julien Vierray, Alim Ceylan, Cédric Golliet, Romain Gilbert, Jérôme Excoffier, David Lambert, Mickaël Vierray, Didier Bertino.
En bas, de gauche à droite : Basile Lombard, Nicolas Dauvergne, Benjamin Perrot, Mickaël Jossierand, Edouard Leleu, Nicolas Pontonnier, Samuel Gave.

TOPSEB

Equipe vos équipes



Charly - 74350 ANDILLY
Tél. 04 50 44 26 84
Fax 04 50 44 10 94

Shootez en bleu, blanc, rouge,
jaune... à des prix tout foot !

IMAGES ET LETTRES

- Librairie
- Papeterie
- Photo
- Imprimerie
- Vidéo club

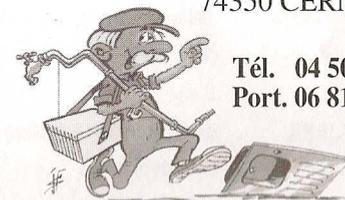


Place de la Fontaine - CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 29 83

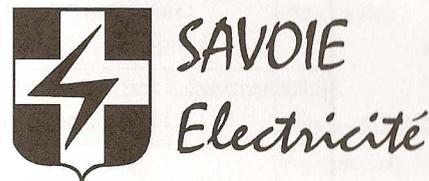
SANTAIRE - CHAUFFAGE - FERBLANTERIE

JEAN-PIERRE BLANCK

Les Planchettes
74350 CERNEX



Tél. 04 50 44 26 33
Port. 06 81 05 76 95

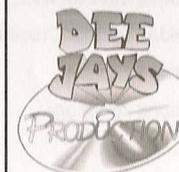


Samuel BENSOUSSAN

- Electricité générale
- Chauffage électrique

THERENS - B.P. 46
74161 Saint-Julien-en-Genevois Cedex
Tél. 04 50 49 26 55 - Fax 04 50 35 17 45

ANIMATION / SONORISATION
DEEJAYS PRODUCTION CRUSEILLES



*Une équipe
dynamique
à votre service*

MARIAGE / SOIREE DISCO / KARAOKE
AMBIANCE / LUMIERES / TOUS STYLES MUSICAUX
SONORISATION EXTERIEUR
BROCANTE / ANIMATION COMMERCIALE

BUDGETS ÉTUDIÉS
RENSEIGNEMENTS : tél. 04 50 44 15 35

MEMBRES DU COMITE

BEDONI Michel CUSIN Gabriel
 BLANDIN Denis DEPREZ Christian
 BOUCHET Jean GODI Georges
 CHARRIERE Pierre HENRIOUD J.-François

BUREAU

Président: CUSIN Sébastien
 Vice-Président: PERRET Pierre
 Vice-Président: THOMASSON Maurice
 Secrétaire: GILBERT Nicolas
 Trésorière: JACQUET Thérèse

MEMBRES DU COMITE

HUMBERT Jean-Marc THOMASSON Gérard
 JANNETTA Christian THOMASSON J. Luc
 MEGEVAND Isabelle THOMASSON Maurice
 PHILIPPE Claude VIERRAY Jean-Claude
 POMEL Jean

COMMISSION ADMINISTRATIVE

Nicolas GILBERT **Secrétariat**
 Licences
 Assurance Club et joueurs
 Courriers secrétariat
 Convocations réunions

Thérèse JACQUET **Trésorerie-Tenue des comptes**
 Budget prévisionnel (avec Bureau)
 Surveillance budget / dépenses
 Bilan financier

Secrétariat & trésorerie Entente

Claude PHILIPPE **Relations extérieures**
 Gabriel CUSIN Chardons Infos
 Isabelle MEGEVAND "
 Georges GODI "
 Claude PHILIPPE Relations District de Football
 Jean-Marc HUMBERT Relations Municipalités
 Relations District Cruseilles
 Sébastien CUSIN Relations Presse
 Sébastien CUSIN Relations sponsors

Commission Fêtes
 J. Luc THOMASSON Mise en place calendrier Fêtes et
 Jean BOUCHET manifestations
 Denis BLANDIN
 Pierre CHARRIERE

COMMISSION TECHNIQUE

SENIORS

Entraîneur: J. LUCANO
Equipe I : J. LUCANO
Dirigeant: C. PHILIPPE
Equipe II : E. LUCCHESI
Dirigeant: D. JOSSERAND
Equipe III: M. THOMASSON
Dirigeant: P. LEFRANCOIS
Entr. Gardiens: José HERRERO

Entraînements: **Mardi/Vendredi**
 19h00/20h30

Foot Loisirs: Jean BOUCHET
 Jean Luc CUSIN
 Laurent DELIEUTRAZ

Entraînements: **Mercredi**
 19h00/20h30

AMICALE JOUEURS

Animateurs: Gabriel CUSIN
 Christian DEPREZ
Trésorier: Gabriel CUSIN

EQUIPES JEUNES

Foot à 7: Responsable:
 Laurence VESIN

Benjamins A: Yves PERIER
 Damien VUICHARD
Benjamins B: Valérie REYMOND

Poussins A: Laurence VESIN
Poussins B: Nicolas GILBERT
Poussins C: Yann BEDONI

Débutants Philippe JOSSERAND
 Philippe BOUCHARD

Entraînements : **Mercredi**
 17h00/18h15

Foot à 11 : Représentant E.S.C.:
 Pierre PERRET
 Louis VIGNE
 Claude ANTONIELLO

Entraînements: **Mercredi/Vendredi**
 - 17 Ans
 Louis VIGNE
 Claude ANTONIELLO

Entraînements: **Mardi/Jeudi**
 - 15 Ans
 Didier BERTINO
 Jean Claude VIERRAY

Entraînements: **Mardi/Jeudi**
 - 13 Ans:
 Gérard THOMASSON
 Christian JANNETA

Entraînements: **Mardi/Jeudi**

COMMISSION DE FONCTIONNEMENT

M. THOMASSON **Installations (entretien général)**
 Aires de jeux - Abords
 Bâtiments - Eclairage - douches

Phil. JOSSERAND Electricité

Christian DEPREZ -Phil.
 POMEL & Henri JACQUET Traçage terrains

Gérard THOMASSON: **Matériel - Fonctionnement**
 Accessoires sportifs et entraînements
 Ballons - Maillots - Lavage
 Equipements joueurs
 Ballons foot à 7
 Equipements joueurs foot à 7

Laurence VESIN

Pharmacies Chaque dirigeant constitue sa pharmacie
 en accord avec l'entraîneur

Cécile JACQUET **Commission médicale**
 François VIALARD Interventions ponctuelles

Jean POMEL **Buvette / grillades / sandwiches**

Pierre CHARRIERE
 J.F. HENRIOUD

Dirigeant d'équipe Réception équipes

Claude PHILIPPE **Arbitres**

Electricité Générale Longet Joseph

- CHAUFFAGE • PROGRAMMATION • CHAUFFE-EAU
 - VENTILATION • ASPIRATION
- Neuf - Réparation - Rénovation

Chez Vaudet - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 22 38 - Fax 04 50 44 04 04

DECHOSAL Alain SARL



- Charpente
- Menuiserie
- Traitement des bois

L'Abergement/Le Noiret
74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 12 53
Bureau et atelier : 04 50 44 08 33
Fax : 04 50 44 02 35

COUP D'OEIL ART DE LA TABLE

Décoration - Voilages
Papiers Peints
Bricolage - Droguerie - Pêche

Grande Rue - CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 10 67



SGPI

TRANSACTION GESTION PROMOTION IMMOBILIERE

Pour la vente ou l'achat d'un bien immobilier

N'hésitez pas à nous contacter

ESTIMATION GRATUITE



S.G.P.I. CRUSEILLES à votre service 04 50 44 00 40 - 144, Grande Rue

Les Jeannettes

Jojo a le ballon

L'information vient de tomber sur nos prompts: aussi extraordinaire que cela puisse paraître malgré toutes les avancées de la médecine : UN HOMME VIENT D'ACCOUCHER.

En effet, vous avez pu le constater, JOJO avait pris du poids, plus que du poids, du ventre!

Sorti tout fraîchement de la «maternité», Jojo porte des cicatrices de la césarienne très visibles et qui ne laissent planer aucun doute quant à leur origine.

Certains sceptiques ont prétendu qu'il s'agissait d'un fibrôme. Mais non. Trêve de plaisanterie, JOJO, bon rétablissement suite à l'ablation de ton lipôme, tes cicatrices sont bien évidentes : tu ne pouvais pas, malgré ton surnom (L.Q.P.) l'évacuer par les voies naturelles!

JOJO, alias «Secrétaire général», alias Georges Godi, la pudeur m'interdisant de narrer tes démêlés avec un canard, je suis au regret de ne pouvoir expliquer ce surnom (L.Q.P.).



La Jeanne vous fait savoir que pour les délations, règlements de compte, etc., vos anecdotes l'intéressent.

GRAND CONCOURS

Les 5000 premiers lecteurs qui donneront la définition exacte des trois lettres (L.Q.P.) du surnom de Jojo gagneront une entrée gratuite pour le match de championnat de leur choix au Stade des Chardons.

La trésorière, Mme Jacquet, chargée de la collecte des réponses, me rappelle que bien que les entrées au stade soient gratuites, une trop large distribution de billets non-payants pourrait affecter les finances du club. Vous êtes invités à déposer vos réponses à la buvette les week-ends, auprès de Jeannot la Science.

le Marché du **STORE**

vostra storologue

- Volets roulants
- Stores intérieurs et extérieurs

Devis gratuit :
04 50 44 00 84

Malbuisson - 74350 COPPONEX

Christian TILLIER
TRAITEUR



*Repas de mariages
et d'associations*

s.a.r.l.

“LA TABLE D’HÔTES”

74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 00 42

■ chauffage sanitaire

GM

Georges MEGEVAND

Cervonnex

74160 Saint Julien en Genevois

Tél. 04 50 49 04 86



Eric Blandin



agent Citroën

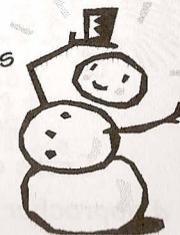
- Vente neuf ou occasion
- Réparation toutes marques
- Véhicule de remplacement gratuit
- Pneus - Géométrie

Néplier - 74350 Allonzier la Caille - Tél. 04 50 46 41 50

E.S. COULISSES

* Noël en Décembre...

L'équipe fanion, qui a mal débuté son championnat, a enregistré ses premiers succès en décembre. Les rigueurs de l'hiver semblent engendrer la rigueur sur le terrain. Pourvu qu'on «se gèle» tout le printemps!



* ...buts en Janvier

Pour corroborer l'info citée plus haut, nos joueurs se sont illustrés, pendant la trêve, au tournoi en salle de Faverges.

Au terme d'un excellent parcours, Cernex s'est incliné de justesse (3-2) en finale contre Annecy-le-Vieux qui évoluait avec plusieurs équipiers premiers.

* Cal' fa tutt'!

Damien Vuichard, arbitre officiel (représentant le Club du Vuache) joue aussi bien sur le champ que dans les buts (brillamment), et entraîne une équipe de benjamins, valorisant ainsi son diplôme d'animateur senior, qui lui permettrait même d'entraîner en PHR!



* Victor (22 Oct. 1998)

Voilà un bébé qui aura soit un avenir déjà écrit (par sa maman, Isabelle, comme dans le «Chardons Infos»), soit un destin tout tracé (par son papa, Christian, expert en traçage de terrain).

De toute façon, on n'a pas trop de soucis à se faire quand on est né en 1998 («Champion du Monde!!!»)

* *Foot en salle (bis)*



Malgré des conditions climatiques très difficiles le 9 Février dernier, 60 joueurs du foot à 11 de l'Entente se sont rendus avec leurs entraîneurs à Genève pour assister à la Coupe des Rois. Marseille, Porto, Dynamo Kiev et le Servette de Genève s'opposaient lors d'un tournoi en salle.

Cette soirée, qui fut un succès populaire, a permis aux jeunes d'approcher des joueurs pros et d'obtenir des autographes, notamment de l'ex-ballon d'or Jean-Pierre Papin, venu renforcer le Servette pour l'occasion.

Tous ont apprécié cette soirée, d'autant qu'il est rare de voir évoluer des équipes de ce niveau dans la région. Il sera difficile de ne pas y retourner en l'an 2000, surtout qu'à cette occasion est annoncée la Juventus de Turin comme tête d'affiche!

* *Adieu à Jean-Paul*

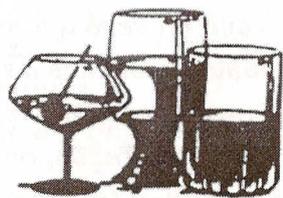
Jean-Paul Ruska a été gardien de buts à l'E.S. Cernex pendant 2 ans. Au nom de tous ceux au club qui l'ont connu et ont gardé de bons souvenirs de cette époque, le «Chardons Infos» tient à exprimer sa sympathie et ses sincères condoléances à sa famille.

FOURNISSEUR OFFICIEL DE L'ETOILE SPORTIVE CERNEX

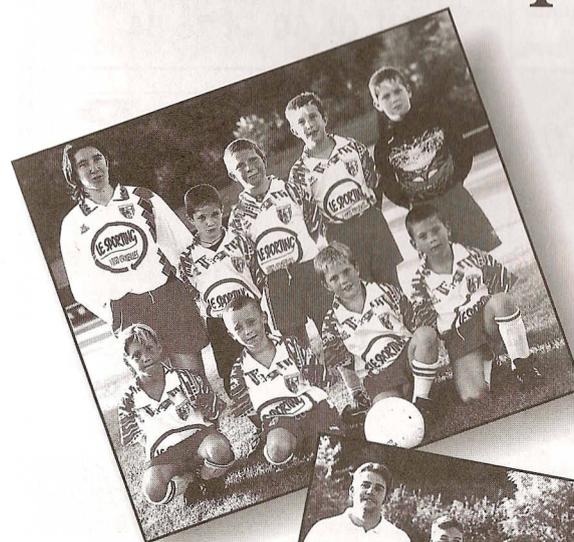
DURET BOISSONS

Vins - Bières - Eaux - Limonades
Vins fins de propriétaires - Champagnes

Route d'Anney - Cruseilles
Tél. 04 50 44 10 18 - 04 50 44 21 47



Au stade où ils en sont, les Chardons vont donner à la saison tout son piquant.



CRÉDIT
AGRICOLE

Golivet Cycles
Motos

Concessionnaire
PEUGEOT • APRILIA

19, avenue de Genève - 74160 St-Julien
Tél. 04 50 35 04 68

Coiffure à Domicile

Laurence Cusin

Charly - 74350 Andilly
Tél. 04 50 44 26 84

EUROGREEN
Grün-Systeme

LA FORCE DU VERT
COSEEC FRANCE S.A.

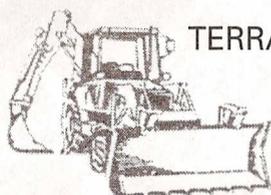
Les Grandes Vignes
74330 La Balme de Sillingy

Entretien, rénovation, création
et équipements des stades

Tél. 04 50 68 84 28
Tél. 04 50 68 77 19

D C T P

DELIEUTRAZ - CAZAMPOURE



TERRASSEMENTS
T.P. - V.R.D.

Les Pratz Tél. 04 50 77 40 15
74350 Cercier Fax. 04 50 77 47 97

BAR - RESTAURANT

Le Carnotzet

Fondues - Raclettes - Menu du jour
Pierrade - Spécialités

Jussy - Andilly
Tél. 04 50 44 06 61

ASSURANCE TOUTES BRANCHES



CABINET
VIGNY & DEPIERRE

Route de Genève - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 06 59 - Fax 04 50 44 09 69

10, rue Fernand David
74160 Saint Julien en Genevois
Tél. 04 50 49 33 33 - Fax 04 50 49 13 35

3ème Fête Médiévale de Charly d'Andilly 5 & 6 juin 1999

Les 5 et 6 juin 1999, à Charly d'Andilly, aura lieu la 3ème Fête Médiévale organisée par Andilly Loisirs, dès 11h30 le samedi et dès 9h30 avec la messe le dimanche. A sa préparation, qui durera près d'un an, contribueront :

- 1400 bénévoles
- 1200 figurants
- une centaine d'animaux dont des rapaces et des dresseurs d'ours
- un dépassement moyenâgeux total

Quarante associations seront représentées sur le site, ainsi que des artisans, stands, marchands, le camp médiéval, la Cour des Miracles ...

La fête comprendra de très nombreuses animations, dont les temps forts seront les 4 défilés suivants:

- le retour des pèlerins de St-Jacques-de-Compostelle
- le retour des Croisades
- la fédération des treize communes, représentée par 700 enfants avec costumes et drapeaux. Un arbre souvenir sera planté
- le mariage du Comte et de la Comtesse d'Andilly

La présentation des 14 Saints patrons du canton devrait suivre la messe.

Venez nombreux!

Andilly Loisirs

Je m'souviens...

GÉRARD THOMASSON (dit Girus)

Licencié au Club depuis 1976, je suis né la même année que lui! De toutes ces années, je me refuse à livrer des souvenirs particuliers : espérant jouer encore quelques temps, j'estime qu'il est prématuré de le faire.

Par contre, je veux en profiter pour rendre hommage deux personnages qui ont marqué la vie du club : Léon Déprez et Jean-Pierre Delieutraz (dit Pépé). Leur dévouement exemplaire m'a donné goût à la vie associative. Par exemple, ils n'hésitaient pas à faire plusieurs voyages avec leurs véhicules pour nous emmener jouer, à une époque où nos vestiaires étaient la R6 de Léon et la R17 de Pépé!



CHRISTOPHE CHARRIÈRE (dit «Chacha»¹)

Mon meilleur souvenir à l'E.S. Cernex reste l'année 1990-91 dans son ensemble.

Louis Vigne était l'entraîneur de l'équipe première. A chaque mi-temps, quel que soit le score, quel que soit le niveau de notre prestation, Louis adoptait la tactique dite de «l'entraîneur-charpentier» : il enfonçait le clou en nous «tapant» sur la tête à l'aide de violentes remarques, en se disant : «A force de taper, ça finira bien par rentrer».

Au printemps, nous avons joué un fameux derby contre la réserve de Cruseilles.

Pour mieux préparer cet événement, j'avais décidé, d'un commun accord avec moi-même, d'une «mise aux verres» exceptionnelle dans un célèbre Club des Clubs de remise en forme de la région.

Le résultat ne fut malheureusement pas à la hauteur de mes espérances. Ce dimanche après-midi-là, l'équipe première de l'E.S. Cernex remit en scène certains événements historiques de ce XXe siècle.



¹) mais ne le lui dites plus!

Pendant 45 minutes, ce fut «le naufrage du Titanic». Sur le flanc droit de notre défense, Didier Sublet m'avait «passé» autant de fois qu'il y a de carrés dessinés dans les grillages entourant le stade de Cruseilles. A la mi-temps, ce fut «la Guerre du Golfe». A lui seul, Louis avait eu la puissance de feu de l'armée américaine. A moi seul, j'avais été Bagdad-la-Pilonnée.

Pour clore ce mémorable dimanche, accompagné de mon confrère «Pichon», notre route croisa celle de votre serviteur «Gabriele Gabystuta», accompagné de son ami Claudio Antoniello. Claude m'administra un magistral plat-du-pied à la base du postérieur en guise de félicitations pour l'ensemble de mon oeuvre.

Ce jour-là, ni moi ni l'étoile ne fûmes bien brillants, mais ça reste tout de même un grand souvenir.



JEAN-FRANCOIS BLANDIN (dit «Jeanjean»)

J'ai effectué une carrière bien «compartimentée», puisque j'ai été joueur à Cruseilles une dizaine d'années au poste de milieu défensif, puis de 1976 à 1986 j'ai arbitré en Suisse, avant de devenir dirigeant à l'Etoile Sportive.

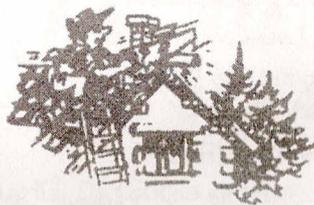
De cette période, je me souviens de la première équipe dont j'ai eu la responsabilité : les juniors Christophe Jacquemoud, les frères Sublet, Olivier Adt, etc.

Aux débuts de l'Entente, je coachais avec Jo Revillard; une entente qui a selon moi beaucoup contribué à «édulcorer» les derbies opposant les clubs voisins.

Ensuite, j'ai eu en charge, pendant 2 ans, l'équipe réserve, composée de «grands noms» (Fanfan, Jean-Paul Cusin, Guenn, Jean Bouchet, Philippe Jossierand ou encore Maurice Thomasson). Avec cette formation très volontaire, nous avons disputé les barrages d'accession chaque saison. Je garde un bon souvenir de cette équipe qui n'engendrait pas vraiment la mélancolie!



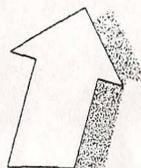
S.A.R.L. LES PETITS BOIS



Charpente
Menuiserie
Chalets
Abris de jardin

Copponex - Malbuisson - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 04 40

TRANSFRET eurl



Tout
transport
rapide

Route de Chatillon - 74350 COPPONEX
Tél. 04 50 44 02 26
Portable 06 08 05 60 74



ROBINETTERIE INDUSTRIELLE

mesures
et contrôle
brides
accessoires
tuyauterie

H. MASSON
13, imp. Fusains
Z.A. Les Côtes
Meythet
74000 Annecy
Télex 380482 F

Tél. 04 50 22 20 38
(jonctions multiples)

Télécopie : 04 50 22 29 04

BERNARD HUMBERT

Petits travaux divers
d'entretien
et de rénovation

Saint Symphorien
74350 Andilly
Tél. 04 50 44 03 60

COURTASS SA

Courtage & Gestion en Assurances
Membre du réseau européen EUBRONET

Partenaire Officiel et Exclusif de l'A.I.F.P.
Association Internationale des Footballeurs Professionnels
Nous sommes aussi le conseiller spécialisé du joueur amateur.
Pour vos placements 3^e Pilier et Assurances dans toute l'Europe.
N'hésitez pas à nous contacter.

Romain SACCHI (Administrateur)

29, route de Pré-Bois - 1215 Genève/Aéroport
Tél. (022) 788 03 30 - Fax (022) 788 03 44

CATHY

Coiffure



Place de la Mairie - 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 11 22

Thérésa... en bref



Dans un club où le président a le gène de la comptabilité et une calculatrice implantée derrière l'oreille, le poste de trésorier relevait de la témérité. C'est Thérésa Jacquet qui s'y est collée, qui plus est avec succès. Et elle nous montre régulièrement son dévouement et son efficacité en assumant

aussi le secrétariat et la trésorerie de l'Entente.

Combien d'années au sein du club ? 4 ans.

Ton grand plaisir dans la vie ? Etre avec mes amis.

Ta couleur préférée ? Toutes les couleurs chaudes.

Ta qualité ? Optimiste.

Ton défaut ? Impatiente.

Le mot que tu préfères ? Amitié.

Le mot que tu détestes ? Violence.

Fromage ou dessert ? Dessert.

Norvège ou Guadeloupe ? Guadeloupe.

Théâtre ou ciné ? Les deux.

Beethoven ou Alanice Mauricette ? Johnny!

Chanel ou Levis? Levis'.

Ta plus grande réussite ? Etre trésorière du club de Cemex.

A quel autre club aurais-tu aimé appartenir ? Aucun.

Qu'est-ce qui t'as amenée à t'intéresser au foot ? La famille Déprez.

Qu'est-ce qui te plaît dans le foot ? L'esprit d'équipe.

Et dans le club ? La convivialité.

Ton joueur préféré ? Jacquet, mais j'ai oublié le prénom...

As-tu des projets pour le club ? La montée de l'équipe fanion.

L'entente ? Deux clubs réunis pour former un petit groupe motivé à la formation des jeunes.

Selon toi, quel est l'atout majeur du club ? La probité des dirigeants. C'est cette force qui fait que le club est capable d'affronter toutes les situations dans la sérénité.

L'avenir du club ? L'E.S. Cemex n'a pas vocation à jouer au niveau professionnel mais peut encore progresser dans son jeu et son esprit de combativité.



André Saxod

La Motte Cernex

74350 Cruseilles - tél : 04.50.44.20.29

- ✓ Entretien paysager de votre propriété (pelouse, élagage, etc.)
- ✓ Nettoyage pression des dallages, murs, toitures, etc.
- ✓ Travaux mini-pelle
- ✓ Pose de clôtures, portails, dallages, etc.
- ✓ Débarras de caves, greniers
- ✓ Labour des jardins



Voilà, vous terminez ce Chardons Infos, et nous espérons qu'il vous aura plu. Mais nous ne voudrions pas vous laisser partir sans vous rappeler de venir faire un tour à nos habituels tournois.

Il y aura, bien sûr, le

Tournoi de l'Amitié,

qui aura lieu comme chaque année à l'Ascension, Jeudi 13 Mai.

Il y aura le

Tournoi des As,

début Août.

Mais surtout, nous tenons à attirer votre attention sur le

Tournoi de l'Entente,

car il s'agit cette année de sa dixième édition. Il se tiendra à Cernex, le dimanche 29 Août. Le tournoi proprement dit se déroulera l'après-midi, mais il sera précédé dans la matinée de matches amicaux disputés par les anciens de l'Entente, joueurs et dirigeants.



Réalisation : Isabelle Mégevand
et Gabriel Cusin

SARL DEFFAYET

CHARPENTE - MENUISERIE

Cernex - 74350 Cruseilles

Tél. bureau 04 50 44 01 18

Tél. portable 06 07 19 81 20

Fax..... 04 50 44 09 69

MAÇONNERIE

Constructions - Transformations



s.a.r.l.

ANTONIELLO

Jussy - Andilly - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 05 51 - Fax 04 50 44 05 51

ANDRE TERRIER

ELECTROMENAGER

- Dépannage
- Vente

Andilly - 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 11 94

SATELLITE SERVICE
ANTENNES

VENTE - DEPANNAGE
ELECTROMENAGER
TV - VIDEO

GEORGES CHARRIERE

Route de Beccon - 74350 Cruseilles

Tél. 04 50 44 15 49

Portable. 06 09 37 85 17

S.N.C. LES JARDINS DU SALEVE

PAYSAGISTE

- Pépinières
- Création
- Entretien
- Tailles



Tél. 04 50 44 26 45

Tél. 04 50 44 20 00

Andilly - 74350 Cruseilles



Tél. 04 50 44 12 01